

# KAPITULLI I APC-SË MBI TË DREJTAT E INTERNETIT

Internet për Drejtësi Shoqërore dhe Zhvillim të Qëndrueshëm

## TEMA 1: QASJE NË INTERNET PËR TË GJITHË

### 1.1 Ndikimi i qasjes në zhvillim dhe drejtësi shoqërore

Qasia e mundshme, e shpejtë dhe e lehtë në internet mund të ndihmojë në krijimin e shqërive më të barabarta. Ajo mund të fuqizojë shërbimet arsimore dhe shëndetësore, bizneset lokale, pjesëmarrjen publike, qasjen në informata, qeverisjen e mirë dhe çrrënjosjen e varférës. Por nuk duhet të supozojmë që të gjitha zbulimet teknologjike janë automatishtë mirëbërëse. Organizatat e shoqërisë civile (OSHC-të), qeveritë dhe agjencitë irregjulatorë duhet janë të vetëdijshme mbi potencialin e internetit për të fuqizuar pabarazinë ekzistuese.

### 1.2 Edreja për qasje në infrastrukturë pa marrë parasysh ku jetoni

Interneti shërben si një infrastrukturë publike globale. Kjo infrastrukturë duhet të shpërndahet gjérësisht dhe të mbështesë bandwidth të mjafqueshëm, i cili do tu mundësojë njerëzve kudo të përfitojnë nga potenciali për të ngritur zërat e tyre,

Përmirësimin e jetëve dhe shprehjen e krijimtarisë së tyre. Njerëzit kanë të drejtë në një shtyllë kombëtare interneti që është e lidhur me rrjetin ndërkombëtar.

### 1.3 Edreja për aftësi

Njohuria dhe aftësia u mundësojnë njerëzve të përdorin dhe formësojnë internetin për të plotësuar nevojat e tyre. Qeveritë lokale dhe ndërkombëtare, organizatat ndërkombëtare dhe të komunitetit si dhe entitetet e sektorit privat duhet të mbështesin dhe promovojnë mundësitet pa pagesë ose të lira, metodologjité dhe materialet që kanë të bëjnë me shfrytëzimin e internetit për zhvillimin shoqëror.



**NENI 26, DEKLARATA UNIVERSALE E DREJTAVE TË NJERIUT (DUDNJ):** ARSIMI DUHET TË DREJTOHET NGA ZHVILLIMI I PLOTË I PERSONALITETIT DHE NGA FORCIMI I RESPEKTIMIT TË DREJTAVE TË NJERIUT DHE LIRIV THEMELORE

### 1.4 E drejta për pamje, përbajtje dhe aplikacione të qasshme për të gjithë ("dizajn gjithëpërfshirës")

Pamjet, përbajtja dhe aplikacionet duhet të dizajnohen në atë mënyrë që të sigurojnë qasshmëri për të gjithë, përfshirë edhe njerëzit me paftësi fizike, ndijore apo njohëse, njerëz që nuk dinë shkrim-lexim dhe të cilët flasin gjuhët e pakicave. Parimi i dizajnit gjithëpërfshirës dhe përdorimi i teknologjive ndihmëse duhet të promovohet që tu lejojë personave me paftësi të përfitojnë në mënyrë të barabartë dhe në kushte të barabarta me njerëz të cilat nuk kanë paftësi.

### 1.5 E drejta për qasjet e barabarta për burrat dhe gratë

Në shumë vende GRATË DHE BURRAT NUK KANË QASJE TË BARABARTË PËR TË MËSUAR, DEFINUAR, QASUR DHE FORMËSVAR INTERNETIN. PËRPJAKJET PËR TË NGRITUR QASJEN DUHET TË NJOHIN DHE TË KORRIGOJNË PABAΡATITË EKZISTUESE GJINORE. DUHET TË KETË PËRSËMARRE TË PLOTË TË GRAVE NË TË GJITHA FUSHAT E ZHVILLIMIT TË INTERNETIT PËR TË SIGURUAR BARAZI GJINORE.

### 1.6 E drejta për qasje që mund të përballohet

Krijuesit e politikave dhe rregullatorët duhet të sigurojnë që të gjithë qytetarët të kanë qasje të përballoveshme në internet. Zhvillimi i infrastrukturës telekomunikuese, dhe vendosja e rregullave, çmimeve, taksave dhe tarifave, duhet tu lejojë qasje të gjitha grupeve me të ardhura.

### 1.7 E drejta për qasje në vend të punës

Për shumë njerëz, vendi i punës është qasja fillestare apo edhe e vetme për qasje në internet. Punëtorët dhe punëdhënësit duhet tu mundësojnë qasjen e internetit në vend të punës, përfshirë edhe për qëllimet e programeve të edukimit të punëtorit dhe të mbrojnë të drejtat e punëtorëve.

### 1.8 E drejta në qasje publike

Shumë njerëz kurrë nuk do ta kanë fatin në qasjen private në kompjuterë apo në internet. Pika të qasjes publike siç janë tele-qendrat, bibliotekat, qendrat e komunitetit, klinikat dhe shkollat duhet të janë në dispozicion që të gjithë njerëzit të kanë qasje në to afér vendeve ku jetojnë apo punojnë. Kjo është posaçërisht e rendësishme për të rinjtë në vendet ku qasja ende nuk është në dispozicion apo e përballueshme.

### 1.9 E drejta për qasje dhe krijim të përbajtjes që është e llojlojshme kulturore dhe gjuhësore

Ueb faqet, mekanizmat online dhe softuerët dominohen nga përdorimi i shkrimit latin. Kjo ndikon zhvillimin e përbajtjes lokale në gjuhët jo-latine dhe pengon mundësinë e shkëmbimit të përbajtjes ndërkulturore. Zhvillimet teknike duhet të inkurajojnë llojlojshmëri gjuhësore në internet dhe thjeshtësim të shkëmbimit të informacionit përtëj barrierave gjuhësore.

## TEMA 2: LIRIA E SHPREHJES DHE BASHKIMI

### 2.1 E drejta përlirinë e shprehjes

Liria e shprehjes duhet të mbrohet nga shkelja e qeverisë dhe akterët jo-shtetëror. Interneti është një medium për shkëmbim publik apo privat të pikëpamjeve dhe informatave përtëj një vargu të kufijve. Individët duhet të janë në gjendje të shprehin opiniione dhe ide, dhe të ndajnë informata në mënyrë të lirshme kur përdorin internetin.



**NENI 18, DUDNJ:**

GJITHKUSH KATË DREJTËN E LIRISË SË MENDIMIT, NDËRGJEGJES DHE BESIMIT



**NENI 19, DUDNJ:**

GJITHKUSH KA TË DREJTËN E LIRISË SË MENDIMIT DHE TË SHPREHJES; KJO E DREJTË PËRFSHIN LIRINË E MENDIMIT PA NDËRHÝRJE, SI DHE LIRINË E KÉRKIMIT, MARRJES DHE NJOFTIMIT TË INFORMACIONIT DHE IDEVE ME ÇFARËDO MJETI QOFTË, PA MARRË PARASYSH KUFIJTË

### 2.2 E drejta përlirinë nga censura

Interneti duhet të mbrohet nga të gjitha tentimet për të heshtur zërat kritik dhe censurimi shoqëror si dhe përbajtjes politike ose debatit.

### 2.3 E drejta përtu angazhuan në protestë online

Organizatat, komunitetet dhe individët duhet të janë të lirë për të përdorur internetin për të organizuar apo angazhuar në protestë.



**NENI 20, DUDNJ:**

GJITHKUSH KA TË DREJTËN E LIRISË SË MBLEDHJES DHE BASHKIMIT PAQËSOR

## TEMA 3: QASJA NË NJOHURI



**NENI 27, DUDNJ:**

GJITHKUSH KA TË DREJTË TË MARRË PJESË LIRISHT NË JETËN KULTURORE TË BASHKËSISË, TË GËZOJË ARTET DHE TË PËRFITOJË NGA PËRPARIMI SHKENCOR DHE DOBITË ETJ

### 3.1 E drejta për qasje në njohuri

Qasje e gjithanshme në njohuri dhe një njohuri e shëndoshë e përbashkët formon bazën për zhvillim të që qëndrueshëm njerëzor. Për shkak që interneti mundeson ndarjen e njojurisë dhe krijimin bashkëpunues të njojurisë në një shkallë të pashembullt, duhet të jetë fokus për zhvillimin e komunitetit.

### 3.2 E drejta përliri të informacionit

Qeveria kombëtare dhe lokale, dhe organizatat ndërkombëtare të mbështetura publikisht, duhet të sigurojnë transparencë dhe përgjegjësi duke vendosur informata relevante publike që ato prodhojnë dhe menaxhojnë në domenin publik. Ato duhet të sigurojnë që këto informata të shpërndahen online duke përdorur formate të pajtueshme dhe të hapura dhe të janë të qasshme për njerëzit që përdorin kompjuterë më të vjetër dhe lidhje të ngadalshme interneti.

### 3.3 E drejta për qasje në informata të fondeve publike

Të gjitha informatat, përfshirë edhe ato shkencore dhe hulumtime shoqërore, që krijojnë me mbështetjen e fondeve publike duhet të janë në formë të lirë në dispozicion pëtë gjithë.

## TEMA 4: MËSIMI I NDARË DHE KRIJIMI – SOFTUERI I LIRË DHE I HAPUR DHE ZHVILLIMI I TEKNOLOGJISË

### NENI 27, DUDNJ:

GJITHKUSH KA TË DREJTË TË MARRË PJSË LIRISHT NË JETËN KULTURORE TË BASHKËSISË, TË GËZOJË ARTET DHE TË PËRFITOJË NGA PËRPARIMI SHKENCOR DHE DOBITË ETU

#### 4.1 Edrejtë përtendarë

Interneti ofron mundësi të jashtëzakonshme për ndarjen e informatave dhe njohurisë, dhe për format e reja të kriimit të përbajtjes, mekanizmave dhe aplikacioneve. Ofrohet e mekanizmave, shërbimeve të internetit dhe përbajtjes, nuk duhet të ndalojnë njerëzit nga shfrytëzimi i internetit për mësim të ndarë dhe krije të përbajtjes. Mbrotja e interesave të krijuesit duhet të paraqitet në një mënyrë në përputhje me pjesëmarrjen e hapur dhe të lirë në rrjedhat shkencore dhe kulturore të njohurisë.

#### 4.2 Edrejtë për softuer të lirë dhe me kod të hapur (FOSS)

Ne mbështhesim përdorimin e FOSS-it. Puna me FOSS është fuqizuese, krijon aftesi, është më e qëndrueshme dhe inkurajon inovacion lokal. Ne inkurajojmë qeveritë që të krijojnë politika që inkurajojnë përdorimin e FOSS-it, e posaçërisht në sektorin publik.

#### 4.3 Edrejtë për standardet e hapura teknologjike

Standardet teknike të përdorura në internet gjithmonë duhet të janë të hapura për të mundësuar ndërveprim dhe inovacion. Zhvillimi i teknologjive të reja duhet t'i plotësojë nevojat e të gjitha sektioneve të shoqërisë, posaçërisht atyre që përballen me kufizime kur janë online (sic janë komunitetet të cilat përdorin shkrimin jo-latin apo personat me paftësi, kompjuterët e vjetër që kanë mungesë të qasjes me shpejtësi të lartë).

#### 4.4 E drejtë për të përfituar nga konvergjencia dhe përbajta multimediale

Interneti është një platformë multimediale. Qasjet dhe rregullat duhet të ndërtohen në potencialin e saj për të bërë kriimin e llojlojshëm dhe pronësinë e përbajtjes online në formate të shumta si p.sh. radio dhe televizioni të pronësuar dhe të udhëhequr nga komuniteti.

## TEMA 5: INTIMITETI, MBIKËQYRJA DHE ENKRİPTIMI

#### 5.1 E drejtë për mbrojtjen e të dhënave

Organizatat publike apo private që kërkojnë informata personale nga individët duhet të marrin vetëm informata minimale të duhura dhe për periudha sa më shkurtra që është e mundur. Ata duhet vetëm të përpunojnë të dhënat për qëllimet minimale të theksuara. Mbledhja, përdorimi, zbulimi dhe ruajtja e këtyre informata duhet të pajtohet me një rregulllore transparente të intimitetit e cila u mundëson njerëzve që të marrin vesh çfarë është marrë nga ata dhe të korrigojnë informata e pasakta. Të dhënat e mbledhura duhet të mbrohen nga zbulimi i paautorizuar dhe gabimet e sigurimit duhet të zgjidhen pa ndonjë vonesë.

Të dhënat duhet të shlyhen kur nuk nevojiten për qëllimin për të cilin janë grumbulluar. Publiku duhet të paralajmërohet për potencialin e keqpërdorimit të dhënavë të ofruara. Organizatat kanë për detyrë të njoftojnë njerëzit kur informata e tyre janë keqpërdorur, humbur, apo vjedhur.

### NENI 12, DUDNJ:

ASNJERI NUK DUHET T'I NËNSHTROHET NDËRHÝRJES ARBITRARE NË JETËN, FAMILJEN, BANËN OSE KORRESPONDECËN VETJAKE, SI DHE SULMEVE KUNDËR NDERIT DHE PRESTIGJIT PERSONAL

#### 5.2 E drejtë për liri nga mbikëqyrja

Njerëzit duhet të janë në gjendje të komunikojnë lirshëm nga kërcënimi për mbikëqyrje dhe kapja.

#### 5.3 E drejtë për përdorimin e enkriptimit

Njerëzit që komunikojnë në internet duhet të kanë të drejtë për të përdorur mekanizma të cilat kodojnë porositë për të siguruar komunikim të sigurt, privat dhe anonim.

## TEMA 6: QEVERISJA E INTERNETIT

#### 6.1 E drejtë për mbikëqyrje shumëpalëshe dhe demokratike të internetit

Qeverisja e internetit duhet të jetë shumëpalëshe dhe demokratike, me përfshirjen e plotë të qeverive, sektorit privat, shoqërisë civile dhe organizatave ndërkombëtare. Asnjë Qeveri nuk duhet të ketë një rol të epërsisë në lidhje me qeverisjen ndërkombëtare të internetit.

#### 6.2 E drejtë për transparencë dhe qasshmëri

Të gjitha proceset vendimmarrëse që kanë të bëjnë me qeverisjen dhe zhvillimin e internetit duhet të janë të hapura dhe të qasshme në nivelet globale, rajonale dhe kombëtare.

#### 6.3 E drejtë për internet të decentralizuar, bashkëpunues dhe ndërveprues

Zhvillimi teknologjik dhe menaxhimi i burimeve bazë të internetit duhet të janë të decentralizuara dhe bashkëpunuese, dhe të ndihmojë në sigurimin që rrjeti të jetë ndërveprues, funksional, stabil, i sigurt, efektiv dhe i matshëm në afat të gjatë.

#### 6.4 E drejtë për arkitekturë të hapur

Interneti si një 'rrjet i rrjetave' përbëhet nga shumë rrjetet të ndërlidhura, bazuar idenë e shtrirjes së arkitekturës së rrjetës së hapur, në të cilën çfarëdo lloj rrjetë kudo mund të përfshihet dhe të bëhet e mundshme në publik. Arkitektura e hapur duhet të mbrohet.

#### 6.5 E drejtë për standarde të hapura

Shumica e protokolleve në bazën e internetit janë protokolle të bazuara në standarde të hapura që janë të efektshme, të besueshme dhe të hapur që implementim global me disa përkufizime licencimi apo edhe pa to. Specifikat e protokollit duhet të mbresin të mundura për këdo, pa ndonjë pagesë, gjë që në formë të konsiderueshme zvogëlon pengesat përtu futur dhe mundësuar ndërveprimin.

## TEMA 7: DITURIA, MBROJTJA DHE REALIZIMI I TË DREJTAVE

#### 7.1 E drejtë për mbrojtjen e të drejtave, dituri dhe arsimim

Të drejtat e njerëzve si përdorues të internetit duhet të mbrohen nga deklaratat ndërkombëtare të drejtave të njeriut, ligji dhe praktikat e politikave. Organet udhëheqëse kombëtare, rajonale dhe globale duhet të bëjnë informacionin mbi të drejtat dhe procedurat që kanë të bëjnë me internet sa më të mundshme. Kjo përfshinë edukimin publik për të informuar njerëzit mbi të drejtat e tyre derisa përdorin internetin dhe mekanizmat për adresimin e shkeljes së drejtave.

#### 7.2 E drejtë për mbështetje kur të drejtat janë shkelur

Njerëzit kanë nevojë për qasje të lirë publike në mekanizma efektiv dhe përgjegjës për të adresuar shkeljen e të drejtave. Kur të drejtat njerëzore dhe të internetit janë kërcënuar nga përbajtjet të internetit, apo nga ndonjë vëzhgim joligjor, kufizimet në liritet e shprehje, dhe të drejtat tjera, palët duhet të kanë qasje në mekanizma mbështetës përtë ndërmarrë veprime kundër shkeljeve të tillë.

Interneti mund të jetë vetëm një mekanizëm për të fuqizuar njerëzit e botës nëse të drejtat brenda këtij Kapitulli njihen, mbrohen dhe respektohen.



www.apc.org info@apc.org

Në bashkëpunim me [www.oneworldsee.org](http://www.oneworldsee.org)